

Approvazione di tariffe nell'assicurazione privata

(art. 84 della legge del 17 dicembre 2004 sulla sorveglianza degli assicuratori, RS 961.01)

L'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA ha approvato le tariffe seguenti che si applicano sia ai contratti d'assicurazione nuovi che a quelli esistenti.

Il richiedente intende applicare gli adeguamenti tariffali approvati a tutto il portafoglio di rendite/pensioni (principio della porta girevole) con effetto dal 1° gennaio 2014.

Ai fini dell'esame e dell'approvazione di tariffe è applicabile l'articolo 38 LSA. Secondo questa disposizione le tariffe soggette ad approvazione devono essere stabilite entro limiti tali da garantire, da un lato, la solvibilità dell'istituto d'assicurazione richiedente e, dall'altro, la protezione degli assicurati contro gli abusi. Tuttavia la legge non prevede un controllo di adeguatezza.

Con le sue tariffe il richiedente ha fornito la prova che il limite di cui all'articolo 38 LSA è rispettato. Con le seguenti decisioni la FINMA ha pertanto approvato le richieste di modifica della tariffa.

Decisione

<i>del</i>	<i>Tariffa sottoposta da</i>
24 gennaio 2013	Mobiliare Svizzera, società d'assicurazioni sulla vita SA, Nyon

Riduzione del tasso d'interesse tecnico al 2,5 % (3,5 % finora) per il calcolo del capitale di copertura delle rendite/pensioni nel quadro del principio della porta girevole (ripresa e trasmissione di portafoglio di rendite), valido per l'assicurazione collettiva sulla vita della previdenza professionale a partire dal 1° gennaio 2014.

Rimedi giuridici

La presente comunicazione costituisce la notifica della decisione. Le persone che hanno diritto di ricorrere in virtù dell'articolo 48 della legge federale sulla procedura amministrativa (PA; RS 172.021) possono impugnare la decisione presso il Tribunale amministrativo federale, Casella Postale, 9023 San Gallo. Il ricorso deve essere presentato entro 30 giorni dalla presente pubblicazione e contenere le conclusioni nonché i motivi. Durante questo periodo, la decisione può essere consultata presso l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, Einsteinstrasse 2, 3003 Berna.

26 febbraio 2013 Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA